



Evropski parlament

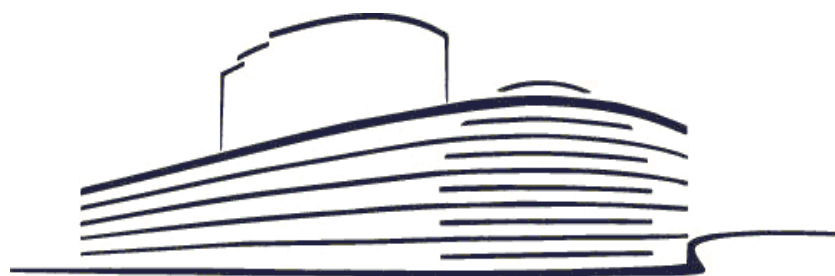
2016 - 2017

ZAPISNIK

seje

v ponedeljek,

12. decembra 2016



UPORABLJENI ZNAKI

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

KRATICE IMEN PARLAMENTARNIH ODBOROV

AFET	Odbor za zunanje zadeve
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za mednarodno trgovino
BUDG	Odbor za proračun
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomske in monetarne zadeve
EMPL	Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve
ENVI	Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane
ITRE	Odbor za industrijo, raziskave in energetiko
IMCO	Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov
TRAN	Odbor za promet in turizem
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja
PECH	Odbor za ribištvo
CULT	Odbor za kulturo in izobraževanje
JURI	Odbor za pravne zadeve
LIBE	Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve
AFCO	Odbor za ustavne zadeve
FEMM	Odbor za pravice žensk in enakost spolov
PETI	Odbor za peticije
DROI	Pododbor za človekove pravice
SEDE	Pododbor za varnost in obrambo

KRATICE IMEN POLITIČNIH SKUPIN

PPE	Skupina Evropske ljudske stranke (Krščanskih demokratov)
S&D	Skupina naprednega zavezništva socialistov in demokratov v Evropskem parlamentu
ECR	Skupina Evropskih konservativcev in reformistov
ALDE	Skupina zavezništva liberalcev in demokratov za Evropo
GUE/NGL	Konfederalna skupina Evropske združene levice - Zelene nordijske levice
Verts/ALE	Skupina Zelenih/Evropske svobodne zveze
EFDD	Skupina Evropa svobode in neposredne demokracije
ENF	Skupina Evropa narodov in svobode
NI	Samostojni poslanci

Vsebina

1. Nadaljevanje zasedanja.....	3
2. Izjava predsedujočega.....	3
3. Sprejetje zapisnikov predhodnih sej.....	3
4. Sestava Parlamenta.....	3
5. Članstvo v političnih skupinah.....	4
6. Podpis aktov, sprejetih v skladu z rednim zakonodajnim postopkom (člen 78 Poslovnika).....	4
7. Vprašanja za ustni odgovor (predložitev).....	5
8. Predložitev dokumentov.....	5
9. Razpored dela.....	8
10. Normalizacija kontov železniških podjetij ***II - Notranje storitve železniškega potniškega prevoza ***II - Enotno evropsko železniško območje***II (razprava).....	10
11. Dostop do trga pristaniških storitev in finančna preglednost pristanišč ***I (razprava).....	11
12. Članstvo v političnih skupinah.....	11
13. Sestava odborov.....	11
14. Severovzhodni Atlantik: globokomorski staleži in ribolov v mednarodnih vodah *** II (razprava).....	11
15. Razmere na področju temeljnih pravic v Evropski uniji v letu 2015 (razprava).....	12
16. Skladna politika EU za kulturno in kreativno industrijo (kratka predstavitev).....	13
17. Pravice žensk v državah vzhodnega partnerstva (kratka predstavitev).....	13
18. Enominutni govori o zadevah političnega pomena.....	13
19. Dnevni red naslednje seje.....	14
20. Zaključek seje.....	14
SEZNAM NAVZOČIH.....	15

EVROPSKI PARLAMENT

ZASEDANJE 2016 - 2017

Seje: 12. decembra- 15. decembra 2016

STRASBOURG

ZAPISNIK

PONEDELJEK, 12. DECEMBER 2016

PRESEDSTVO: Martin SCHULZ
predsednik

1. Nadaljevanje zasedanja

Seja se je začela ob 17.00.

Govoril je Notis Marias.

2. Izjava predsedujočega

Predsednik je podal izjavo, v kateri je obsodil nedavne teroristične napade v Istanbulu, Mogadišu in Kairu, ki so terjali številne smrtne žrve. Omenil je tudi sesutje strehe cerkve v Uyu (Nigerija), zaradi katerega je umrlo več kot 160 ljudi. V imenu Parlamenta je izrekel sožalje družinam žrtev.

Prav tako je spomnil na usodo irskega državljana Ibrahima Halawe, ki je bil priveden pred sodišče v Egiptu, ker naj bi sodeloval pri demonstracijah, grozi pa mu smrtna kazen. Dejal je, da je predsednika Republike Egipt prosil, naj upošteva dejstvo, da je bil obtoženi v času kaznivega dejanja, ki se mu očita, mladoletna oseba.

Na koncu je dodal še, da je predsednika etiopske vlade pozval k takojšnji izpustitvi predstavnika opozicije Merera Gudine, ki je bil aretiran 30. novembra 2016 ob vrnitvi iz potovanja v Evropo, na katerem se je srečal tudi s poslanci Evropskega parlamenta.

3. Sprejetje zapisnikov predhodnih sej

Sprejeta sta bila zapisnika sej z dne 30. novembra 2016 in 1. decembra 2016.

o
o o o

Ernest Urtasun je dejal, da je bil navzoč na seji 30. novembra 2016, vendar njegovega imena ni na seznamu navzočih.

4. Sestava Parlamenta

Pablo Zalba Bidegain je bil imenovan za predsednika ustanove Instituto de Crédito Oficial v

Španiji.

Parlament je ugotovil, da ta funkcija v skladu s členom 7(3) Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami ni združljiva s funkcijo poslanca Evropskega parlamenta, ter razglasil, da se je njegov sedež dne 18. novembra 2016 sprostil, o tem pa obvestil tudi pristojne nacionalne organe.

5. Članstvo v političnih skupinah

Alessandra Mussolini se je priključila skupini PPE z veljavo od 12. decembra 2016.

6. Podpis aktov, sprejetih v skladu z rednim zakonodajnim postopkom (člen 78 Poslovnika)

Predsednik je sporočil, da bo skupaj s predsednikom Sveta v sredo, 14. decembra 2016, podpisal naslednje akte, sprejete v skladu z rednim zakonodajnim postopkom:

- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1286/2014 o dokumentih s ključnimi informacijami o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje in zavarovalnih naložbenih produktih v zvezi z datumom začetka njene uporabe (00051/2016/LEX - C8-0513/2016 - 2016/0355(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 952/2013 o carinskem zakoniku Unije kar zadeva blago, ki začasno zapusti carinsko območje Unije po morju ali zraku (00050/2016/LEX - C8-0512/2016 - 2016/0229(COD))
- Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Hašemitski kraljevini Jordaniji (00045/2016/LEX - C8-0511/2016 - 2016/0197(COD))
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o zmanjšanju nacionalnih emisij za nekatera onesnaževala zraka, spremembi Direktive 2003/35/ES in razveljavitvi Direktive 2001/81/ES (00034/2016/LEX - C8-0510/2016 - 2013/0443(COD))
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o dejavnostih in nadzoru institucij za poklicno pokojninsko zavarovanje (prenovitev) (00035/2016/LEX - C8-0509/2016 - 2014/0091(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi posebnih pogojev za ribolov globokomorskih staležev v severovzhodnem Atlantiku in določb o ribolovu v mednarodnih vodah severovzhodnega Atlantika ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2347/2002 (00046/2016/LEX - C8-0507/2016 - 2012/0179(COD))
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2012/34/EU glede odprtja trga notranjih storitev železniškega potniškega prometa in upravljanja železniške infrastrukture (00049/2016/LEX - C8-0505/2016 - 2013/0029(COD))
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1370/2007 v zvezi z odprtjem trga za notranje storitve železniškega potniškega prevoza (00048/2016/LEX - C8-0504/2016 - 2013/0028(COD))

- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1192/69 o skupnih pravilih za normalizacijo kontov železniških podjetij (00047/2016/LEX - C8-0503/2016 - 2013/0013(COD))

7. Vprašanja za ustni odgovor (predložitev)

Poslanci so predložili naslednja vprašanja za ustni odgovor (člen 128 Poslovnika):

- (O-000135/2016), ki so ga postavili Giovanni La Via, Françoise Grossetête, Elena Gentile, Bolesław G. Piecha, Frédérique Ries, Stefan Eck in Joëlle Mélin v imenu odbora ENVI Komisiji: Pediatrična zdravila, (2016/2902(RSP)) (B8-1818/2016);

- (O-000145/2016), ki ga je postavila Mady Delvaux v imenu odbora JURI Komisiji: Priznavanje vsebine listin o osebnem stanju (2016/3000(RSP)) (B8-1819/2016);

- (O-000142/2016), ki ga je postavil Claude Moraes v imenu odbora LIBE Komisiji: Obveznosti na področju vizumske vzajemnosti, (2016/2986(RSP)) (B8-1820/2016).

8. Predložitev dokumentov

Prejeli smo naslednje dokumente:

1) od Sveta in Komisije

- Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamu ugodnosti Republike Hrvaške v okviru njenega pristopa k Evropski uniji (13037/2016 - C8-0490/2016 - 2016/0307 (NLE))

posredovano	pristojni :	INTA
-------------	-------------	------

- Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Okvirnega sporazuma med Evropsko unijo in Kosovom o splošnih načelih sodelovanja Kosova v programih Unije (13391/2016 - C8-0491/2016 - 2013/0115 (NLE))

posredovano	pristojni :	AFET
	mnenje :	JURI, INTA

- Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o opredelitvi, predstavitvi in označevanju žganih pijač, uporabi imen žganih pijač pri predstavitvi in označevanju drugih živil ter zaščiti geografskih označb žganih pijač (COM(2016)0750 - C8-0496/2016 - 2016/0392(COD))

Predsednik se bo v skladu s členom 137(1) Poslovnika o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom. Predsednik se bo v skladu s členom 307 Pogodbe o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom.

posredovano	pristojni :	ENVI
	mnenje :	AGRI, INTA, IMCO

- Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2012/27/EU o energetske učinkovitosti (COM(2016)0761 - C8-0498/2016 - 2016/0376(COD))

Predsednik se bo v skladu s členoma 137(1) in 138(1) Poslovnika o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij.

posredovano	pristojni :	ITRE
	mnenje :	ENVI

- Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2010/31/EU o energetske učinkovitosti stavb (COM(2016)0765 - C8-0499/2016 - 2016/0381(COD))

Predsednik se bo v skladu s členoma 137(1) in 138(1) Poslovnika o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij.

posredovano

pristojni :

ITRE

mnenje :

ENVI

- Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1101/89, uredb (ES) št. 2888/2000 in (ES) št. 685/2001 (COM(2016)0745 - C8-0501/2016 - 2016/0368 (COD))

Predsednik se bo v skladu s členoma 137(1) in 138(1) Poslovnika o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij.

posredovano

pristojni :

TRAN

mnenje :

ITRE

2) od odborov

2.1) poročila

- *** Poročilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Kraljevino Norveško o vzajemnem dostopu do ribolova v Skagerraku za plovila, ki plujejo pod zastavo Danske, Norveške in Švedske (10711/2016 - C8-0332/2016 - 2016/0192(NLE)) - Odbor PECH - Poročevalec: Jørn Dohrmann (A8-0321/2016)

- Poročilo s predlogom nezakonodajne resolucije o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju, ki vzpostavlja partnerstvo med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Uzbekistan na drugi strani, o spremembi Sporazuma z namenom razširitve določb Sporazuma na dvostransko trgovino s tekstilom, ob upoštevanju izteka veljavnosti dvostranskega sporazuma o tekstilu (2016/2226(INI)) - Odbor INTA - Poročevalka: Maria Arena (A8-0330/2016)

- *** Poročilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Protokola k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju, ki vzpostavlja partnerstvo med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Uzbekistan na drugi strani o spremembi Sporazuma z namenom razširitve določb Sporazuma na dvostransko trgovino s tekstilom, ob upoštevanju izteka veljavnosti dvostranskega sporazuma o tekstilu (16384/1/2010 - C7-0097/2011 - 2010/0323(NLE)) - Odbor INTA - Poročevalka: Maria Arena (A8-0332/2016)

- ***I Poročilo o predlogu Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o priznavanju poklicnih kvalifikacij na področju plovbe po celinskih plovih poteh ter razveljavitvi Direktive Sveta 96/50/ES in Direktive Sveta 91/672/EGS (COM(2016)0082 - C8-0061/2016 - 2016/0050(COD)) - Odbor TRAN - Poročevalka: Gesine Meissner (A8-0338/2016)

- Poročilo o instrumentih skupne kmetijske politike za zmanjšanje nestanovitnosti cen na kmetijskih trgih (2016/2034(INI)) - Odbor AGRI - Poročevalka: Angélique Delahaye (A8-0339/2016)

- ***I Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem letu kulturne dediščine (COM(2016)0543 - C8-0352/2016 - 2016/0259(COD)) - Odbor CULT - Poročevalec: Mircea Diaconu (A8-0340/2016)

- Poročilo o splošni reviziji Poslovnika Parlamenta (2016/2114(REG)) - Odbor AFCO -

Poročevalec: Richard Corbett (A8-0344/2016)

- Poročilo o razmerah na področju temeljnih pravic v Evropski uniji v letu 2015 (2016/2009(INI)) - Odbor LIBE - Poročevalec: József Nagy (A8-0345/2016)

- Poročilo o letnem poročilu o človekovih pravicah in demokraciji v svetu ter politiki Evropske unije na tem področju za leto 2015 (2016/2219(INI)) - Odbor AFET - Poročevalec: Josef Weidenholzer (A8-0355/2016)

- Poročilo o skladni politiki EU za kulturno in kreativno industrijo (2016/2072(INI)) - Odbor ITRE - Odbor CULT - Poročevalec: Christian Ehler - Poročevalec: Luigi Morgano (A8-0357/2016)

- * Poročilo o predlogu sklepa Sveta o spremembi Odločbe Sveta 2008/376/ES o sprejetju Raziskovalnega programa Raziskovalnega sklada za premog in jeklo in o večletnih tehničnih smernicah za ta program (COM(2016)0075 - C8-0099/2016 - 2016/0047(NLE)) - Odbor ITRE - Poročevalec: Jerzy Buzek (A8-0358/2016)

- Poročilo o izvajanju skupne zunanje in varnostne politike (2016/2036(INI)) - Odbor AFET - Poročevalec: Elmar Brok (A8-0360/2016)

- *** Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Unije, protokola o pristopu k trgovinskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani, da se upošteva pristop Ekvadorja (07620/2016 - C8-0463/2016 - 2016/0092(NLE)) - Odbor INTA - Poročevalec: Helmut Scholz (A8-0362/2016)

- Poročilo o pravicah žensk v državah vzhodnega partnerstva (2016/2060(INI)) - Odbor FEMM - Poročevalka: Mariya Gabriel (A8-0365/2016)

- Poročilo o dejavnostih Odbora za peticije za leto 2015 (2016/2146(INI)) - Odbor PETI - Poročevalka: Ángela Vallina (A8-0366/2016)

- *** Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani o okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo o splošnih načelih za sodelovanje Ljudske demokratične republike Alžirije v programih Unije (16152/2014 - C8-0152/2015 - 2014/0195(NLE)) - Odbor AFET - Poročevalec: Pier Antonio Panzeri (A8-0367/2016)

- * Poročilo o imenovanju Juhana Partsa za člana Računskega sodišča (12886/2016 - C8-0445/2016 - 2016/0817(NLE)) - Odbor CONT - Poročevalec: Bart Staes (A8-0375/2016)

- Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (vloga Španije – EGF/2016/004 ES/Comunidad Valenciana, avtomobilska industrija) (COM(2016)0708 - C8-0454/2016 - 2016/2298(BUD)) - Odbor BUDG - Poročevalec: Esteban González Pons (A8-0379/2016)

2.2) *priporočila za drugo obravnavo*

- ***II Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2012/34/EU glede odprtja trga

notranjih storitev železniškega potniškega prometa in upravljanja železniške infrastrukture (11199/1/2016 - C8-0426/2016 - 2013/0029(COD)) - Odbor TRAN - Poročevalec: David-Maria Sassoli (A8-0371/2016)

- ***II Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi posebnih pogojev za ribolov globokomorskih staležev v severovzhodnem Atlantiku in določb o ribolovu v mednarodnih vodah severovzhodnega Atlantika ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2347/2002 (11625/1/2016 - C8-0427/2016 - 2012/0179(COD)) - Odbor PECH - Poročevalka: Isabelle Thomas (A8-0369/2016)

- ***II Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1370/2007 v zvezi z odprtjem trga za notranje storitve železniškega potniškega prevoza (11198/1/2016 - C8-0425/2016 - 2013/0028(COD)) - Odbor TRAN - Poročevalec: Wim van de Camp (A8-0373/2016)

- ***II Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1192/69 o skupnih pravilih za normalizacijo kontov železniških podjetij (11197/1/2016 - C8-0424/2016 - 2013/0013 (COD)) - Odbor TRAN - Poročevalka: Merja Kyllönen (A8-0368/2016)

9. Razpored dela

Razdeljen je bil končni osnutek dnevnega reda za delno zasedanje decembra 2016 (*PE 595.324/PDOJ*), h kateremu so bile predlagane naslednje spremembe (člen 152 Poslovnika):

Ponedeljek

Ni sprememb.

Torek

- Zahteva skupine GUE/NGL, da se na dnevni red doda razprava o poročilu Corbetta z naslovom Splošna revizija Poslovnika Parlamenta (A8-0344/2016), in sicer po razpravi o izjavi Komisije o svežnju ukrepov za energetska unijo (*točka 86 PDOJ*).

Govorila sta Helmut Scholz, v imenu skupine GUE/NGL, ki je obrazložil zahtevo, in Philippe Lamberts, ki je zahtevo podprl.

Parlament je zahtevo odobril (EG) (207 glasov za, 158 glasov proti, 11 vzdržanih glasov).

- Zahteva skupine ENF, da se na dnevni red kot druga točka popoldanske razprave doda izjava podpredsednice Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko o razmerah v Alepu.

Govorila sta Edouard Ferrand v imenu skupine ENF, ki je obrazložil zahtevo, in Jean-Luc Schaffhauser, ki je zahtevo podprl.

Parlament je zahtevo zavrnil.

- Zahteva skupine EFDD, da se z dnevnega reda umakne izjava Komisije o razmerah na področju pravne države in demokracije na Poljskem (*točka 103 PDOJ*).

Govorili so James Carver v imenu skupine EFDD, ki je obrazložil zahtevo, Marek Jurek, ki je

zahtevo podprl, Janusz Lewandowski, ki je dejal, da je datum za razpravo slabo izbran, saj ustreza petintrideseti obletnici uvedbe vojaške diktature na Poljskem, zato je predlagal, da se vprašanje pred obravnavo na plenarnem zasedanju obravnava v odboru LIBE (v navzočnosti prvega podpredsednika Komisije Timmermansa), Terry Reintke, ki je nasprotoval zahtevi EFDD, in Bogusław Liberadzki, ki je predlagal, naj se razprava organizira januarja ali, če to ni mogoče, v sredo, 14. decembra 2016.

Parlament je zahtevo EFDD zavrnil (EG) (80 glasov za, 200 glasov proti, 103 vzdržani glasovi).

Parlament je zavrnil predlog Janusza Lewandowskega (EG) (149 glasov za, 200 glasov proti, 31 vzdržanih glasov).

Parlament je odobril predlog Bogusława Liberadzkega (EG) (193 glasov za, 171 glasov proti, 21 vzdržanih glasov).

Sreda

- Zahteva skupine GUE/NGL, da se na dnevni red kot druga točka popoldanske razprave doda izjava Komisije o Priporočilu Evropske komisije o izvajanju izjave EU in Turčije ter o ponovni vzpostavitvi predaj v skladu z dublinsko uredbo.

Govorili sta Barbara Spinelli v imenu skupine GUE/NGL, ki je obrazložila zahtevo, in Ska Keller, ki je zahtevo podprla.

Parlament je zahtevo odobril (EG) (204 glasov za, 149 glasov proti, 6 vzdržanih glasov).

- Zahteva skupine EFDD, da se na dnevni red doda izjava podpredsednice Komisije in visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko o napadu na koptsko katedralo v Kairu – verska svoboda in svoboda prepričanja.

Govorili so James Carver v imenu skupine EFDD, ki je obrazložil zahtevo, Philippe Lamberts, ki je zahtevo podprl, in Pier Antonio Panzeri, ki ji je nasprotoval.

Parlament je zahtevo odobril (EG) (173 glasov za, 150 glasov proti, 24 vzdržanih glasov).

Četrtek

Ni sprememb.

o
o o o

S tem je bil določen raspored dela.

o
o o o

Govoril je Takis Hadjigeorgiou.

10. Normalizacija kontov železniških podjetij *II - Notranje storitve železniškega potniškega prevoza ***II - Enotno evropsko železniško območje***II (razprava)**

Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 1192/69 o skupnih pravilih za normalizacijo kontov železniških podjetij [11197/1/2016 - C8-0424/2016 - 2013/0013(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalka: Merja Kyllönen (A8-0368/2016)

Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1370/2007 v zvezi z odprtjem trga za notranje storitve železniškega potniškega prevoza [11198/1/2016 - C8-0425/2016 - 2013/0028 (COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Wim van de Camp (A8-0373/2016)

Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2012/34/EU glede odprtja trga notranjih storitev železniškega potniškega prometa in upravljanja železniške infrastrukture [11199/1/2016 - C8-0426/2016 - 2013/0029(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: David-Maria Sassoli (A8-0371/2016)

Merja Kyllönen je predstavila priporočilo A8-0368/2016.

PREDSIEDSTVO: Ramón Luis VALCÁRCEL SISO
podpredsednik

Wim van de Camp in David-Maria Sassoli sta predstavila svoji priporočili A8-0373/2016 in A8-0371/2016.

Govorila je Violeta Bulc (članica Komisije).

Govorili so Markus Ferber v imenu skupine PPE, Bogusław Liberadzki v imenu skupine S&D, Helga Stevens v imenu skupine ECR, Izaskun Bilbao Barandica v imenu skupine ALDE, Curzio Maltese v imenu skupine GUE/NGL, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Doru-Claudian Frunzulič, Karima Delli v imenu skupine Verts/ALE, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki sta ju z dvigom modrega kartončka postavila Tibor Szanyi in Maria Grapini, Rosa D'Amato v imenu skupine EFDD, Mylène Troszczynski v imenu skupine ENF, Andor Deli, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Pavel Telička, Xabier Benito Ziluaga, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil José Blanco López, Jill Seymour, Dieter-Lebrecht Koch, Inés Ayala Sender, Dominique Riquet, João Ferreira, Deirdre Clune, Claudia Țapardel, Michaela Šojdrová, Karoline Graswander-Hainz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska in Ismail Ertug.

Po postopku "catch the eye" so govorili Ivana Maletić, Nicola Caputo, Notis Marias, Gesine Meissner in Eleftherios Synadinos.

Govorili so Violeta Bulc, Merja Kyllönen, Wim van de Camp in David-Maria Sassoli.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: *točka 9.9, točka 9.10 in točka 9.11 zapisnika z dne 14.12.2016.*

11. Dostop do trga pristaniških storitev in finančna preglednost pristanišč *I (razprava)**

Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi okvira za dostop do trga pristaniških storitev in finančno preglednost pristanišč [COM(2013)0296 - C7-0144/2013 - 2013/0157(COD)] - Odbor za promet in turizem. Poročevalec: Knut Fleckenstein (A8-0023/2016)

Knut Fleckenstein je predstavil poročilo.

Govorila je Violeta Bulc (članica Komisije).

Govorili so Elissavet Vozemberg-Vrionidi v imenu skupine PPE, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Tibor Szanyi, Bogusław Liberadzki v imenu skupine S&D, Peter van Dalen v imenu skupine ECR, Gesine Meissner v imenu skupine ALDE, Merja Kyllönen v imenu skupine GUE/NGL, in Molly Scott Cato v imenu skupine Verts/ALE.

PREDSIEDSTVO: Ryszard CZARNECKI
podpredsednik

Govorili so Jill Seymour v imenu skupine EFDD, Diane Dodds samostojna poslanka, Wim van de Camp, Isabella De Monte, Ruža Tomašić, Rosa D'Amato, Lampros Fountoulis, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Inés Ayala Sender, Amjad Bashir, Bendt Bendtsen, Janusz Zemke in Maria Grapini.

Po postopku "catch the eye" so govorili Stanislav Polčák, Nicola Caputo, Notis Marias, João Ferreira, Clara Eugenia Aguilera García in Lucy Anderson.

Govorila sta Violeta Bulc in Knut Fleckenstein.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: *točka 9.12 zapisnika z dne 14.12.2016.*

12. Članstvo v političnih skupinah

José Inácio Faria ni več član skupine ALDE in se je pridružil skupini PPE z dnevom veljavnosti 12. decembra 2016.

13. Sestava odborov

Predsednik je od skupine PPE prejel naslednjo zahtevo za imenovanje:

odbor ENVI: Ivica Tolić namesto Dubravke Šuica

Imenovanje bo potrjeno, če do sprejetja tega zapisnika ne bo podan noben ugovor.

14. Severovzhodni Atlantik: globokomorski staleži in ribolov v mednarodnih vodah * II (razprava)**

Priporočilo za drugo obravnavo o stališču Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi posebnih pogojev za ribolov globokomorskih staležev v

severovzhodnem Atlantiku in določb o ribolovu v mednarodnih vodah severovzhodnega Atlantika ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2347/2002 [11625/1/2016 - C8-0427/2016 - 2012/0179 (COD)] - Odbor za ribištvo. Poročevalka: Isabelle Thomas (A8-0369/2016)

Isabelle Thomas je predstavila priporočilo za drugo obravnavo.

Govorila je Věra Jourová (članica Komisije).

Govorili so Gabriel Mato v imenu skupine PPE, Ricardo Serrão Santos v imenu skupine S&D, Czesław Hoc v imenu skupine ECR, Izaskun Bilbao Barandica v imenu skupine ALDE, João Ferreira v imenu skupine GUE/NGL, Linnéa Engström v imenu skupine Verts/ALE, Marco Affronte v imenu skupine EFDD, Sylvie Goddyn v imenu skupine ENF, Alain Cadec, Clara Eugenia Aguilera García, David Coburn, Jarosław Wałęsa in Renata Briano.

Po postopku "catch the eye" so govorili Francisco José Millán Mon, José Blanco López, Notis Marias in Nicola Caputo.

Govorili sta Věra Jourová in Isabelle Thomas.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: *točka 5.2 zapisnika z dne 13.12.2016.*

15. Razmere na področju temeljnih pravic v Evropski uniji v letu 2015 (razprava)

Poročilo o razmerah na področju temeljnih pravic v Evropski uniji v letu 2015 [2016/2009(INI)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalec: József Nagy (A8-0345/2016)

József Nagy je predstavil poročilo.

Govorila je Věra Jourová (članica Komisije).

Govorila sta Cristian Dan Preda (pripravljaivec mnenja odbora AFCO) in Florent Marcellesi (pripravljaivec mnenja odbora FEMM).

PRESEDSTVO: Adina-Ioana VĂLEAN
podpredsednica

Govorili so Edouard Martin (pripravljaivec mnenja odbora PETI), Pavel Svoboda v imenu skupine PPE, Péter Niedermüller v imenu skupine S&D, Helga Stevens v imenu skupine ECR, Angelika Mlinar v imenu skupine ALDE, Marie-Christine Vergiat v imenu skupine GUE/NGL, Josep-Maria Terricabras v imenu skupine Verts/ALE, David Coburn v imenu skupine EFDD, Vicky Maeijer v imenu skupine ENF, Bruno Gollnisch samostojni poslanec, Carlos Coelho, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Monica Macovei, Marina Albiol Guzmán, Mylène Troszczynski, Csaba Sógor, Soraya Post, Pirkko Ruohonen-Lerner, Pál Csáky, Caterina Chinnici, Kazimierz Michał Ujazdowski in Juan Fernando López Aguilar.

Po postopku "catch the eye" so govorili Nicola Caputo, Branislav Škripek, Izaskun Bilbao Barandica, Sofia Sakorafa, Georgios Epitideios in Ramon Tremosa i Balcells.

Govorila sta Věra Jourová in József Nagy.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: *točka 5.4 zapisnika z dne 13.12.2016.*

16. Skladna politika EU za kulturno in kreativno industrijo (kratka predstavitev)

Poročilo o skladni politiki EU za kulturno in kreativno industrijo [2016/2072(INI)] - Odbor za industrijo, raziskave in energetiko - Odbor za kulturo in izobraževanje. Soporocevalca: Christian Ehler in Luigi Morgano (A8-0357/2016)

Christian Ehler in Luigi Morgano sta predstavila poročilo.

Po postopku "catch the eye" so govorili Michaela Šojdrová, Silvia Costa, Notis Marias, Constance Le Grip, José Blanco López, João Ferreira, Bogdan Brunon Wenta in Jasenko Selimovic.

Govorila je Elżbieta Bieńkowska (članica Komisije).

Točka je bila zaključena.

Glasovanje: *točka 5.5 zapisnika z dne 13.12.2016.*

17. Pravice žensk v državah vzhodnega partnerstva (kratka predstavitev)

Poročilo o pravicah žensk v državah vzhodnega partnerstva [2016/2060(INI)] - Odbor za pravice žensk in enakost spolov. Poročevalka: Mariya Gabriel (A8-0365/2016)

Constance Le Grip (ki je nadomeščala poročevalko) je predstavila poročilo.

Po postopku "catch the eye" so govorili Michaela Šojdrová, Julie Ward, Tibor Szanyi, Notis Marias, Jasenko Selimovic in Nicola Caputo.

Govorila je Elżbieta Bieńkowska (članica Komisije).

Točka je bila zaključena.

Glasovanje: *točka 5.6 zapisnika z dne 13.12.2016.*

18. Enominutni govori o zadevah političnega pomena

V skladu s členom 163 Poslovnika o enominutnih govorih so govorili naslednji poslanci, ki so želeli Parlament opozoriti na zadeve političnega pomena:

Ivan Štefanec, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Urszula Krupa, Izaskun Bilbao Barandica, Josu Juaristi Abaunz, Ernest Maragall, Janusz Korwin-Mikke, Pál Csáky, Jonás Fernández, Michaela Šojdrová, Notis Marias, Anna Maria Corazza Bildt, Tibor Szanyi, Jozo Radoš, Liadh Ní Riada, Josep-Maria Terricabras, Stanislav Polčák, Julie Ward, Maria Lidia Senra Rodríguez, Emilian Pavel, Nicola Caputo, Deirdre Clune in Jasenko Selimovic.

19. Dnevni red naslednje seje

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument "Dnevni red" PE 595.324/OJMA).

20. Zaključek seje

Seja se je zaključila ob 23.25.

Klaus Welle
generalni sekretar

Martin Schulz
predsednik

SEZNAM NAVZOČIH

12.12.2016

Navzoči:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Andersson, Andrieu, Andrikiènè, Annemans, Arena, Arnautu, Amott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Barekov, Bashir, Batten, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Belder, Belet, Bendtsen, Benito Ziluaga, Berès, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Blanco López, Blinkievičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Bullmann, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, van de Camp, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, Charanzová, Chauprade, Childers, Chinnici, Chountis, Christensen, Christoforou, Chrysogonos, Cicu, Ciocca, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Coffèrati, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permy, Cozzolino, Cramer, Cristea, Csáky, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalton, Dalunde, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, D'Ornano, Duncan, Durand, Dzhambazki, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Engström, Epitideios, Erdős, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira, Fisas Ayxelà, Fitto, Fjellner, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill, Gill CBE, Girling, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Pons, Gosiewska, Goulard, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräble, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Hübner, Hudghton, Huitema, Hyusmenova, in 't Veld, Iotova, Ivan, Iwaskiewicz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jahr, Jakovčić, James, Jáuregui Atondo, Jávör, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kammerevert, Kappel, Karas, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kłosowski, Koch, Kofod, Kohlíček, Konečná, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kovatchev, Krasnodębski, Krehl, Krupa, Kudrycka, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Løkkegaard, Loones, Lope Fontagné, López, López Aguilar, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, McIntyre, Macovei, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marcellesi, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto,

Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Maštálka, Matias, Mato, Maullu, Maurel, Mavrides, Mayer Georg, Mayer Alex, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisé, Molnár, Monot, Montel, Moody, Moraes, Morgano, Morin-Chartier, Mosca, Müller, Mureşan, Mussolini, Nagy, Negrescu, Nekov, Neuser, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Ní Riada, Noichl, Novakov, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabriks, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadimoulis, Paşcu, Pavel, Pedicini, Peterle, Petersen, Petir, Picierno, Picula, Piecha, Pietikäinen, Pimenta Lopes, Piotrowski, Pirinski, Pitera, Pittella, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Procter, Proust, Punset, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Rebege, Reda, Reding, Regner, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodust, Rohde, Rolin, Ropè, Rosati, Rozière, Ruas, Rübige, Ruohonen-Lerner, Saïfi, Sakorafa, Salini, Sander, Sant, dos Santos, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdová, Sonneborn, Spinelli, Spyraiki, Staes, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănăsescu, Tang, Tannock, Țapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terricabras, Theocharous, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tóké, Tolić, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Țurcanu, Ujazdowski, Ulvskog, Ungureanu, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Valcárcel Siso, Vălean, Valenciano, Valero, Valli, Vallina, Vana, Van Bossuyt, Van Brempt, Vandenkendelaere, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozemberg-Vrionidi, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Wieland, Wierinck, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wölken, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zanni, Zanonato, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Zoffoli, Zorinho, Zovko, Zullo, Zver, Zwiefka

Opravičeni:

Collins, Crowley, Händel, Kirton-Darling, Le Pen Jean-Marie, Matera, Messerschmidt, Metsola, Morvai, Nart, Rochefort, Šoltes